

**Para todos
los servicios del Departamento
de Vía Pública**



Llamar a la
Unidad de Atención al cliente
215-686-5560
**Llamar de teléfonos celulares a
*FIX**

- Recolección de basura y reciclaje
Línea directa de reciclaje
215-685-RECY(CLE)
215-685-7329
 - Vertido ilegal/limpieza
 - Philadelphia More Beautiful Committee
(PMBC; Capitanes de Bloque)
Streets & Walkways Education & Enforcement
Program (SWEEP)
 - Reparación de baches y calles
 - Señales y letreros de tránsito, para solicitudes
después de las 5 p. m., llamar al 3-1-1
 - Iluminación de callejones, para solicitudes después
de las 5 p. m., llamar al 3-1-1
 - Iluminación de calles, para solicitudes después de
las 5 p. m., llamar al 3-1-1
- Visítenos en línea en www.philadelphiastreet.com

**Para ayudar a agilizar su llamada de servicios,
tenga preparada la información específica
cuando se comunique con el Departamento de
Vía Pública:**

- Provea la ubicación exacta.
- Describa el agujero.
- El agujero, ¿se encuentra en la acera o en la
carretera (carril de conducción o carril de
estacionamiento)?
- Tamaño (largo, ancho y profundidad
aproximados).
- ¿Existe una barricada sobre este agujero?
- Fíjese si escucha o ve agua en el agujero.
- ¿Se encuentra en la ruta de un autobús?
- El agujero, ¿se encuentra en un área de rieles
de tranvía?



El Honorable James Kenney
Alcalde

Sr. Michael DiBerardinis
Director General

Clarena Tolson
Deputada del Alcalde/Subdirectora
General



Michael A. Carroll
Comisionado interino de Calles

Stephen Lorenz
Ingeniero Jefe de Autopistas Interino

Todos los servicios de la ciudad

Teléfono: 3-1-1

Sitio de Internet del Departamento de Vía Pública:

www.philadelphiastreet.com

Atención al Cliente del Departamento de Vía Pública

Teléfono: (215) 686-5560

Desde teléfonos celulares: *FIX

Preparado por el Departamento de Vía Pública
Oficina de Planificación y Asuntos Públicos
Revisado en mayo de 2016

LA VERDAD SOBRE LOS AGUJEROS



DEPARTAMENTO DE VÍA PÚBLICA

Calles limpias y seguras

División de Autopistas

La División de Autopistas del Departamento de Vía Pública mantiene más de 2.525 millas (4.064 km) de calles y vías públicas en la ciudad. Sin embargo, otras 360 millas (579 km) de calles dentro de los límites de la ciudad son en realidad autopistas estatales, mantenidas por PennDOT. Existen además calles privadas dentro de los límites de la ciudad mantenidas por asociaciones de propietarios de viviendas. Los baches entre rieles de tranvías y trenes, o a una distancia de 18 pulgadas (46 cm) fuera los rieles, son mantenidos por SEPTA. No necesita saber quien está encargado del mantenimiento con el fin de informar sobre ellos. Estamos aquí para ayudar.

¿SE TRATA DE UN BACHE?

¿Es posible seguir llamando agujero a uno que tiene algún otro nombre? No necesariamente.

Un agujero en la superficie de la vía puede ser un bache, una zanja de un servicio público o un socavón.

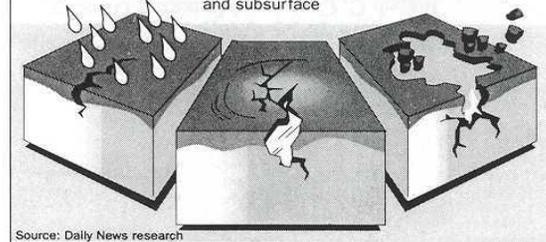
Los **BACHES** son aberturas con forma de bol que generalmente tienen bordes irregulares y pueden tener hasta 10 pulgadas (25 cm) de profundidad. Estos se producen cuando la capa superior o superficie asfáltica de la carretera se ha desgastado, exponiendo la base de hormigón.

Las **ZANJAS** son excavaciones rectangulares en la carretera. Estos cortes son efectuados por las empresas de servicios públicos y los plomeros para llegar a las líneas subterráneas. Los contratistas son responsables de llenar la zanja y pavimentarla temporalmente y de notificar a la ciudad después de completar su trabajo. Luego, la División de Autopistas programa una reparación permanente en la carretera. Si una zanja no se rellena debidamente, se agrandará por la lluvia o se hundirá, dejando un gran agujero.

Los **SOCAVONES** (a veces llamados sumideros) son agujeros que llegan más allá de la base de hormigón de la carretera. Este hueco puede producirse cuando el agua se lleva la tierra bajo la base de hormigón, provocando que las capas superiores se hundan.

How potholes form

1. Cracks form in road surface from a combination of rain, weather changes, age of surface and heavy traffic
2. Rainwater seeps into cracks and expands during freezing weather, swelling and further eroding the surface and subsurface
3. When the ice melts, the stressed surface crumbles under your tires and can open a hole up to 10 inches deep.



Source: Daily News research

DAILY NEWS GRAPHIC

¿CÓMO DECIDE LA DIVISIÓN DE AUTOPISTAS QUÉ BACHES DEBEN REPARARSE PRIMERO?

Se brinda atención prioritaria a los baches que se encuentran en carreteras importantes, que no sean autopistas estatales, y los baches que representan un peligro inmediato para los conductores o los peatones. Las cuadrillas de reparación llenarán todos los baches encontrados y harán seguras todas las zanjas que requieran una reparación en cada sección asignada de la cuadrícula.

Operation Smooth Streets

En 2006, el Departamento de Vía Pública inició el programa Operation Smooth Streets, una iniciativa agresiva e innovadora para mejorar la calidad de las carreteras de Filadelfia. A través de Operation Smooth Streets, la ciudad de Filadelfia ofrecerá un programa mejorado de mantenimiento de carreteras, que prolonga el ciclo de vida útil de las vías y mejora la calidad de vida de los ciudadanos.

Visite el sitio web de Operation Smooth Streets en www.potholes.phila.gov.

Interpreter services available. | خدمات الترجمة الشفهية متوفرة لدينا. | ສາມາດສະໜອງບໍລິການແປສຳເລັດຮູບທາງປາກ | 提供口译服务 | Services d'interprétation disponibles. | 통역이 제공됩니다. | Предоставляются услуги устного переводчика. | Se brindan servicios de interpretación. | Có sẵn dịch vụ thông dịch.